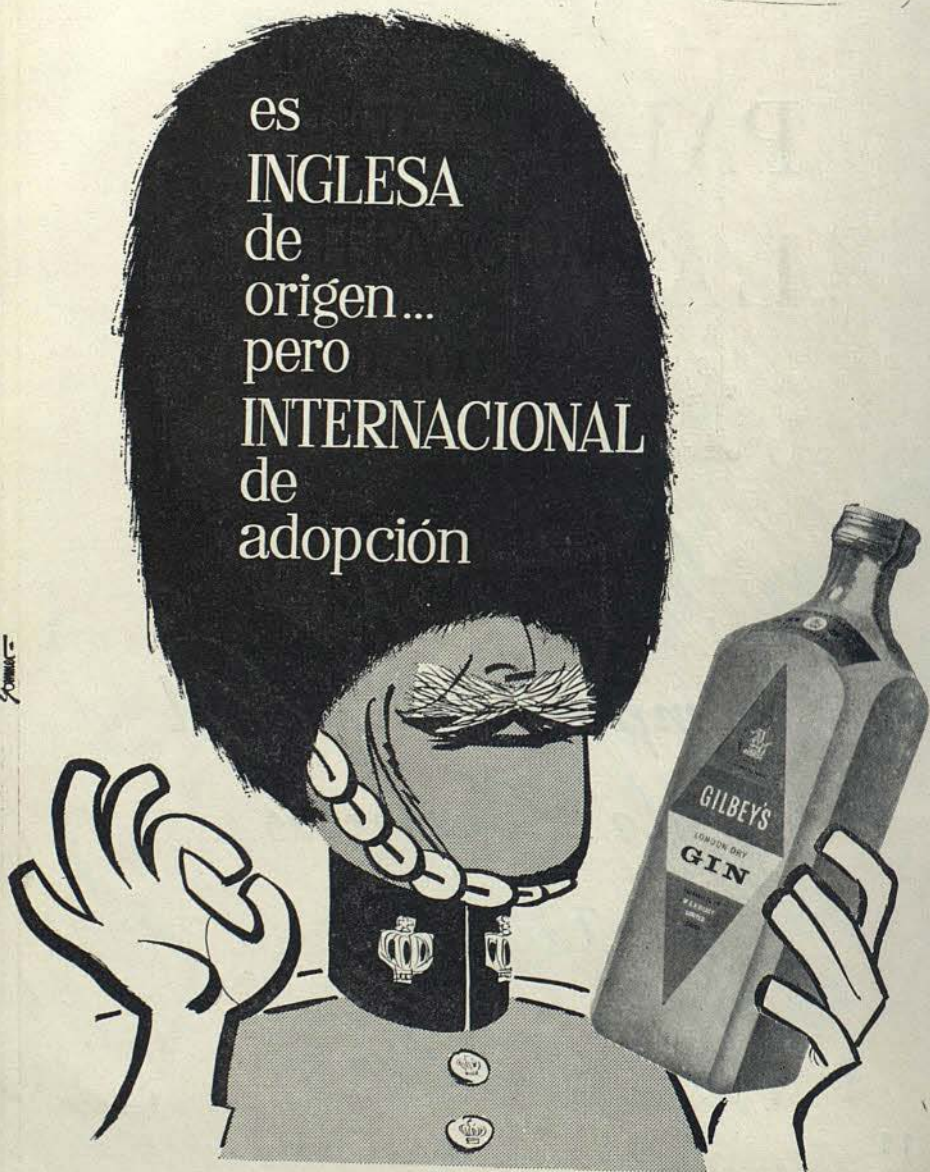


PALACIO DE
LA MÚSICA

*Temporada Oficial
de Conciertos
1963-64*

GINEBRA GILBEY

es
INGLESA
de
origen...
pero
INTERNACIONAL
de
adopción



distribuida en España por **CINZANO, S. A.**



AYUNTAMIENTO DE BARCELONA

DCCLIII AUDICIÓN

DE LA

ORQUESTA MUNICIPAL

DIRECCIÓN

SANTI DI STEFANO

TEMPORADA DE 1963-1964

SEGUNDO CONCIERTO DE INVIERNO

PALACIO DE LA MÚSICA

Viernes, 14 de febrero de 1964, a las 22'30 horas

NOTAS AL PROGRAMA

GISELLE HERBET

Nació en París en 1943. Empezó sus estudios de arpa a los diez años con Mlle. Marie Claire Trachier.

Entró en el Conservatorio de París en 1956, en la clase de Pierre Jamet, y obtuvo el Primer Premio en el año 1960. En septiembre de 1962 se presentó al concurso Internacional de Israel donde logró uno de los primeros premios.

Ha actuado en las principales salas de París (Salle Pleyel, Salle de l'Ecole Normale, Salle Debussy), en Israel y en las más importantes capitales musicales de Europa.

El concierto para arpa de Boieldieu (1775-1834) que hoy la Orquesta Municipal ofrece en primera audición, es una de las páginas más representativas del género. En su interpretación, Giselle Herbert hace de dicha obra una auténtica creación.

SANTI DI STEFANO

Nació en Catania hace 35 años. Inicia su formación musical en el Conservatorio Verdi, de Milán, ampliando sus estudios de composición y dirección en el Conservatorio Bellini, de Palermo. Ha tenido como maestros, entre otros, a Benedetti-Michelangeli, Zecchi y Markevitch.

Después de una brillante carrera como pianista, ha perfeccionado la técnica de la dirección orquestal en Salzburgo, siendo elegido para dirigir la orquesta del Mozarteum al final de los cursos.

Director de la Orquesta de cámara de Catania, ocupa también la cátedra de dirección de orquesta en el Liceo Musical de dicha ciudad.

Ha actuado en los principales centros y teatros de Italia (La Fenice de Venecia, Comunal de Bolonia, Verdi de Trieste, Reggio de Parma, «Teatro en Musica» de Roma, etc.), Bélgica (Orquesta de la Radio de Bruselas), Suiza, Alemania y de otros países.

PROGRAMA

I

Sinfonía Breve. BELLINI
(REV. DE DI STEFANO)

1.^a audición de la O. M.

Sinfonía núm. 36 (Linz) MOZART

Adagio - Allegro spíritoso
Poco adagio
Menuetto
Presto

Concierto para arpa y orquesta. . . BOIELDIEU

1.^a audición de la O. M.

Solista: GISELLE HERBET

II

Tres preludios sinfónicos. PIZZETTI
para «Edipo Rey» de Sofocles

1.^a audición de la O. M.

Fiestas Romanas RESPIGHI

1.^a audición de la O. M.

Circenses
Jubileo
«Ottobrata»
«La Befana»

TERCER CONCIERTO DE INVIERNO

Viernes, 21 de febrero de 1964, a las 22'30

PROGRAMA

PHEDRE (1.^a audición de la O. M.) *AURIC*

SÉPTIMA SINFONÍA *BEETHOVEN*

NOCHES EN LOS JARDINES DE ESPAÑA *FALLA*

Solista: **MARÍA CANALS**

RAPSODIA ESPAÑOLA *RAVEL*

Dirección: **MAURICE LE ROUX**

Pòrtic

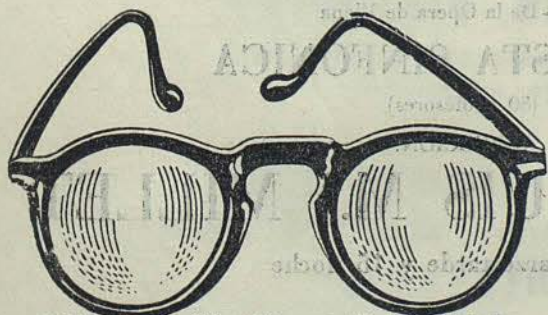
Un interessant col·loqui sobre «La situació musical Barcelonina»

El dissabte dia 8 d'aquest mes, les Joventuts Musicals organitzaren en el seu estatge social, un interessant col·loqui sobre el tema «La situació musical barcelonina».

Aquest col·loqui es desenrotllà sota la direcció de Sebastià Benet, Oriol Martorell, Lluís Portabella i Antoni Sàbat i fou animat per la intervenció activa de bon nombre de persones vinculades totes, en un aspecte o altre, a les activitats musicals barcelonines.

Es manifestaren en diferents opinions sobre diversos aspectes candents de la vida musical barcelonina. Es parlà de l'actuació i orientació del Patronat Pro-Música de Barcelona, de la crítica musical, de l'estat de les orquestres de l'inoportunitat de certs impostos que afeixuguen els pressupostos dels organitzadors de concerts, en lloc de rebre subvencions dels organismes rectors de la ciutat i del país, com esdevé en altres latituds més sensibles al desvetllament espiritual del poble.

Com sol succeir gairebé sempre en aquesta mena de plantejaments, no s'arribà a concrecions efectives que s'encaminessin a la correcció d'aquelles falles, que s'expressen sovint, fins amb una certa eloquència. Potser ja fora



**Optica
y Fotografía
VILARDELL**

Baja San Pedro, 65
(lado antiguo Kiosko)

Tel. 231 35 21. BARCELONA

hora de pensar, després de plantejats i debatuts tan amplament com hom desitgi, aquells problemes que afecten d'una manera viva a la vitalitat de la nostra vida musical, de preocupar-se d'una manera seriosa de donar efectivitat a aquelles solucions de caràcter pràctic que hom consideri que poden conduir a un revifament en tota l'amplitud de les nostres activitats musicals.

ORFEÓ CATALÀ

REQUIEM

DE

GIUSEPPE VERDI

JACQUELINE BRUMAIRE

Soprano - De la Opera de París

JOSEPHINE VEASEY

Contralto - Del Covent Garden de Londres

MURRAY DICKIE

Tenor - De la Opera de Viena

FREDERICK GUTHRIE

Bajo - De la Opera de Viena

ORQUESTA SINFONICA

(80 profesores)

DIRECCION:

Maestro LLUIS M.^A MILLET

13 de marzo tarde y 15 noche

PALAU DE LA MUSICA CATALANA

Wilhelm Kempff

Este artista, uno de los más firmes valores de la interpretación musical de nuestros días, nació el 25 de noviembre de 1895, en Juteborg. Sus ascendientes fueron todos eminentes organistas. Aprendió piano bajo la dirección de Ida Schmidt-Schlesicke, haciendo tan rápidos progresos que a los nueve años hizo el exámen de ingreso en la «Staatliche Musikhochschule» de Berlín, interpretando de memoria y transportando fugas del clavecín «bien temperé» con tal entusiasmo y brío que le fueron concedidas dos becas.

El Rey Gustavo de Suecia consagró la actuación del gran pianista alemán en su país, concediéndole la más alta distinción artística sueca «Artibus et Litteris».

Sus triunfales actuaciones en los Festivales de S'Agaró en los Jardines de «Senya Blanca» en el verano de 1962 y en el Palacio de la Música en febrero del año pasado, en dos conciertos de Patronato Pro-Música, avivaron en el amplísimo núcleo de aficionados al arte del teclado de nuestra ciudad, el deseo de oír nuevamente a uno de los intérpretes más altamente cotizados, en el mundo internacional de la música.

El gran intérprete:

WILHELM KEMPPF

en un **RECITAL DE PIANO** de

PATRONATO PRO-MUSICA

Con un interesante PROGRAMA integrado por:

CHACONA de HAENDEL

SONATA en sol menor, de SCHUMANN

CUATRO PIEZAS DE PIANO de BRAHMS y

SONATA en fa menor (Apasionata)
de BEETHOVEN

Domingo, 16 a las 6 15 de la tarde

PALACIO DE LA MUSICA

Premio Ciudad de Barcelona 1962 (Estreno)

X Concurso Internacional María Canals

Piano-Violín

Del 14 al 23 de febrero de 1964

PALACIO DE LA MUSICA

Pruebas eliminatorias

Días 14 tarde, 15 tarde y noche 17 tarde y noche, 18 tarde y noche y 19 noche

Prueba final con orquesta

Sábado 22, a las 22.15 h.

ORQUESTA SINFONICA DE BARCELONA

Director Mtro. RAFAEL FERRER

Concierto de clausura

Domingo 23, a las 18.15 h.

Recital Wilhelm Kempff

dedicado por el PATRONATO PRO-MUSICA al Concurso

Domingo 16, a las 18.15 h.

Actos de Concierto a la memoria de Ricardo Viñes

Viernes 21, a las 22.30 h.

Patrocinados por el Excmo. Ayuntamiento

ORQUESTA MUNICIPAL DE BARCELONA

Director: Maurice le Roux Solista: María Canals

Salón de Ciento de las Casas Consistoriales

Sábado 22, a las 19 h.

Ricardo Viñes

por Georges Auric y María Canals

CICLO DE MUSICA DE CAMARA CONTEMPORANEA

organizado por

JUVENTUDES MUSICALES DE BARCELONA

en el Salón de Actos del Colegio de Arquitectos de Barcelona, a las 22.30

17 Febrero	Conjunto Instrumental Sperenza Dossi (soprano) Director: J. M. Franco Gil	I Paul Hindemith (in memoriam) II Salvador Pueyo Josep M. ^a Mesires Quadreny III Joaquín Homs Xavier Benguerel	Sonata para flauta y piano Sonata para trompeta y piano Evoluciones, para 5 instrumentos (estreno) Tramesa a Tàpies Música para 6 (1. ^a audición pública) «La Creación del Mundo según Pablo de Santamaría» (estreno)
24 Febrero	Dúo Lösch-Felix, de Berlín (violoncelo y piano)	I Wolfgang Fortner Paul Hindemith Siegfried Borris Bohuslav Martinu II Richard Strauss	Sonata 1948 Sonata para violoncelo solo op. 25 n.º 3 Pequeña Suite Variaciones sobre un tema de Rossini Sonata op. 6
6 Abril	Anna Ricci (mezzo soprano) Conjunto Instrumental Director: Antoni Ros Marbà	I Arnold Schönberg Alban Berg Anton Webern II Arnold Schönberg	5 canciones del op. 15 4 canciones op. 2 4 canciones op. 12 Pierrot Lunaire
13 Abril	Manuel Villuendas (violín) Angel Soler (piano)	I Claude Debussy Leos Janacek II Serge Prokofieff	Sonata Sonata Sonata op. 94

Cicle de música de Càmera contemporània de Joventuts Musicals de Barcelona

Joventuts Musicals després de l'experiment del seu primer Cicle de Música de Càmera, que tingué lloc fa uns anys al Teatre Windsor, s'ha decidit a organitzar-ne un altre, aquest dedicat a la música contemporània, el detall del qual es dona en aquest mateix butlletí. Són 8 concerts d'abonament en els que prenen part un nombre important dels nostres millors instrumentistes i solistes, que no dubten de posar-se al servei de la música

27 Abril	Julio Pañella (clarinete) Carlos Santos (piano)	I Claude Debussy Ernst Krenek Francis Poulenc II Arnold Schönberg Anton Webern Paul Hindemith Igor Strawinsky Alban Berg	Rapsodias n.º 1 Suite Sonata Pequeñas piezas para piano op. 19 Variaciones op. 27 Sonata 3 piezas para clarinete solo 4 piezas para clarinete y piano
8 Mayo	Cuarteto Assmann, de Frankfurt/Main	I Fritz Büchger Albrecht Gürsching II Günther Bialas Josef Anton Riedl	Cuarteto n.º 2 Cuarteto Cuarteto n.º 2 Serie de 4 estudios para música electrónica
25 Mayo	Eva M.ª Wolff (soprano) Piano: Jaume Padrós	I Maurice Ravel Claude Debussy II Bernhard Rövenstrunck Joaquim Homs Jaume Padrós	Cinq mélodies populaires grecques Chansons de Bilitis El Recuerdo El caminante i el mur El vendedor de globos
fecha a deter- minar	Rosa Sabater (pianista)	I Maurice Ravel II Claude Debussy	Le Tombeau de Couperin 1er. Livre de Préludes

Público

Socios J. M.

PRECIOS: Abono a los 3 conciertos 300 Ptas.

150 Ptas.

Entrada a un concierto 50 Ptas.

25 Ptas.

Venta de abonos y localidades en Secretaría de Juventudes Musicales, Via Layetana, 139, 4.º 2.ª.
Teléfono 228 40 73

menys agraïda i menys comercial, com és la música de càmera, i dins d'aquesta, la contemporània. En la programació destaquen 6 obres de compositors catalans, algunes en estrena, i una audició completa del melodrama de Schönberg «Pierrot Lunaire». Entre els artistes estrangers que col·laboren en aquest cicle cal destacar el Duo Lösch-Felix de Berlín, el Quartet Assmann de Frankfurt i la soprano Eva M.ª Wolff, de l'Òpera de Hamburg. El Cicle s'iniciarà amb un record a Paul Hindemith, amb motiu del seu recent decés.

Ventana al mundo musical

En Houston, Texas, ha sido construida una nueva Sala destinada a la audición de óperas y conciertos. Característica especial de esa Sala es que, mediante un juego de telones y paredes movibles automáticamente, puede cambiar su capacidad, de 300 a 1800 espectadores. También el escenario puede ser notablemente alargado o ensanchado, a voluntad.

En el Pocket Theatre, de New-York, John Cage ha brindado a los aficionados un concierto verdaderamente especial. En programa figuraba una sola obra, *Vexations*, de Erik Satie, para piano, compuesto en 1920. Es una pieza musical cortísima—180 notas, 80 segundos de duración—pero, en el manuscrito consignó Satie que la pieza debía ser interpretada repitiéndola 840 veces. John Cage respetuoso con el autor, dió la audición tal como estaba ordenado en el original, y 10 pianistas se fueron sucediendo durante 18 horas y 40 minutos, para ir repitiendo sin interrupción las 180 notas de la composición. Y, contra lo que sería de suponer, parece que se obtuvo un éxito clamoroso, (¿o sería un clamor de protesta?).

Un contable de la pequeña ciudad inglesa de Bedworth ha gastado todos sus ahorros para llevar a Bedworth la Birmingham, Symplony Orchestra, al solo objeto de ofrecer a sus convecinos un auténtico gran concierto. Se dió éste, con obras de Beethoven y de Brahms y llegaron a reunirse 900 oyentes.

650.000.000 de dólares (unos treinta y nueve mil millones de pesetas) importan los instrumentos musicales que han sido vendidos en Estados Unidos durante el año 1963. Se calcula que hay en dicho país unos 34 millones de músicos aficionados.

Para el otoño de 1965 se prevé la inauguración de la nueva Sala del Metropolitan Opera actualmente en construcción. Dispondrá de 3.765 butacas y su coste se calcula en 43 millones de dólares.

La Edition Moderna Musikverlag Hans Wewerka de Mónaco, anuncia un concurso de obras de música de cámara, para quinteto de cuerda (que, eventualmente puede ser aumentado con flauta, clavicémbalo y arpa); pueden concurrir compositores de todos los países, sin límite de edad. El plazo de admisión de composiciones termina el próximo 1.º de marzo.

En Nueva Orleans se ha interpretado «El Pessebre» de Pau Casals, bajo la dirección del propio autor. La audición —tres mil oyentes— empezó con enorme retraso, porqué el Maestro olvidó en el taxi que le llevó a la Sala de conciertos, su partitura y su batuta. Toda la policía de la ciudad se movilizó para localizar el taxi en cuestión; afortunadamente el taxista oyó por radio la apremiante llamada de la policía y se dirigió a gran velocidad al Auditorio para entregar la valiosa carga que, sin saberlo, llevaba en su coche.

El anciano y el mar, poema sinfónico de Jisi Jaroeh, inspirado en la novela de Hemingway, ha sido interpretado en primera audición, en Praga, por la orquesta de dicha capital.

PATRONATO PRO-MUSICA DE BARCELONA

Viernes, 20 de marzo, noche. Domingo, 22 tarde

Audiación de la

Pasión según San Juan

de

J. S. BACH

para

Coros, solistas vocales, órgano, clavicembalo y orquesta

Dirección:

Hermann Scherchen

PALACIO DE LA MUSICA

Orquesta de Camera del Sarre Director: Karl Ristenpart

Fundada en Octubre de 1953 por el Maestro Karl Ristenpart como conjunto estable para los servicios de Radiodifusión del Sarre. Logra en poco tiempo gran renombre por sus múltiples actividades en emisiones de radio, en conciertos públicos y por sus numerosas grabaciones. En este tiempo enriquece su repertorio de obras barrocas, clásicas, modernas y románticas.

Naturalmente sus actuaciones en la radio representan su principal actividad y desde 1960 se denominaron «Orquesta de Camara de la Radio del Sarre» Ello se completa con sus giras por toda Europa en las cuales obtienen grandes éxitos. Recorren Alemania, Francia, Italia, Suiza, Holanda, y España y también son invitados frecuentemente a participar en los mas importantes Festivales.

Este conjunto, por la calidad de sus componentes y la perfección de sus interpretaciones, ha sido invitado por las firmas más importantes de Europa para grabar numerosos discos, bien con la composición normal de la orquesta o invitando a los grandes solistas. Sus grabaciones son numerosas y gozan de la máxima estima de los aficionados. Durante tres años consecutivos han obtenido el Gran Premio del Disco, que otorga en París la Academia Charles Cros.

PATRONATO PRO-MUSICA DE BARCELONA

Domingo, 1.º de marzo, presenta la

ORQUESTA DE CAMERA DEL SARRE

EN PROGRAMA:

- | | |
|---|------------------------|
| Concierto grosso en re mayor, op. 6 N.º 5 | <i>G. F. Haendel</i> |
| Concierto para flauta, oboe d'amore y violín
en mi menor | <i>G. Ph. Telemann</i> |
| Serenada nocturna, en re mayor Kv. 239 | <i>W. A. Mozart</i> |
| Concierto para tres violines, en re mayor | <i>J. S. Bach</i> |
| Concierto de Brandeburgo N.º 2, en fa mayor | <i>J. S. Bach</i> |

Localidades: PALACIO DE LA MUSICA, de 5 a 8 tarde a partir del lunes día 17 febrero

MG

/ ES SI QUE ES QUESO !



Más **G**raso
Más **G**ustoso
Más **G**arantía

el queso que satisface y "hace quedar bien"

MG

se distingue por su presentación
a listas encarnadas y amarillas

Pida también ahora
el riquísimo QUESO M-G,
cortado e higiénicamente
protegido.



¡Cuidado! hay bolas de queso y... queso de bola **MG**

GUIA DEL AFICIONADO

DIA

CONCIERTO

Nº 40177

FEBRERO 1964

- | | |
|-------------------|--|
| 14 tarde. | X Concurso Internacional María Canals. Pruebas eliminatorias. |
| 14 22.30 h. | Orquesta Municipal de Barcelona. Giselle Herbert, arpa
Director: Santi Di Stefano. |
| 15 tarde y noche. | X Concurso Internacional María Canals. Pruebas eliminatorias. |
| 16 11 h. | Orquesta Municipal de Barcelona. Director: Santi Di Stefano. |
| 16 18.15 h. | Patronato Pro-Música de Barcelona. Wilhelm Kempff, piano. |
| 16 22.30 h. | Asociación de Cultura Musical. Orquesta del A. I. D. E. M. de Florencia. Vittorio Emanuele, violín, Director: Aldo Faldi. |

Siga el consejo del Doctor !!

**Alimente
a sus hijos con...**



3

**Alimentos
imprescindibles para que
sus hijos crezcan sanos y felices.**

RIERA-MARSA S.A.

Imp. OMEGA - Depósito legal B. 7174 - 1964

En todas las ocasiones

PERLAS

MAJORICA



NO SE DISTINGUEN DE LAS VERDADERAS
DE VENTA EN AGENCIAS OFICIALES

EN CUALQUIERA DE SUS TRES TONALIDADES:
BLANCO AZULADO, CREMA ROSA O NEGRO

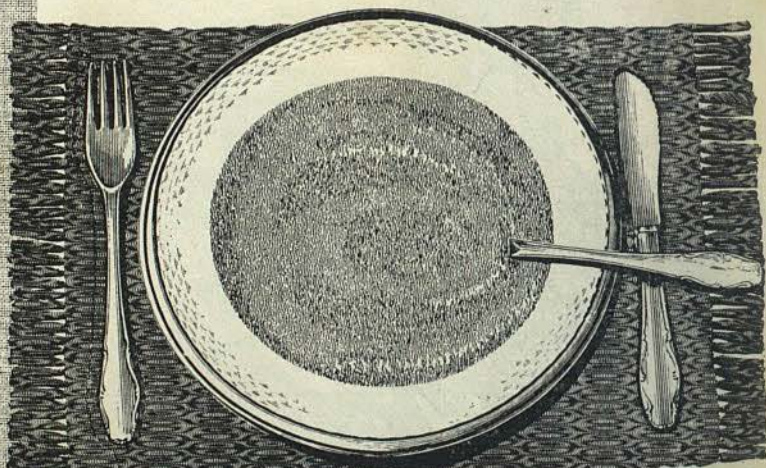


EXIJA EL CERTIFICADO DE GARANTIA
Y LA ETIQUETA CON EL N.º DE FABRICACION

en todo el mundo

las sopas

LIEBIG ...son únicas



UNA FABRICACION NO SE IMPROVISA!

Las SOPAS LIEBIG tienen...

- La garantía de una marca mundial, con más de 100 años de constante experiencia
- Una calidad alimenticia e inalterable
- Un sabor exquisito
- Preparación fácil y rápida
- 8 excelentes variedades
- Envase especial para su conservación
- El ejemplo de las Amas de Casa de todo el mundo

POR ESO SE DICE...

sopas **LIEBIG**... las sopas completas!

Industrias

RIERA-MARSA S.A.